



CENSUS • RECENSEMENT

www.census.gc.ca

www.recensement.gc.ca

(Le français suit.)

Dear Mr. Del Negro

I am pleased to inform you that the next census will take place in May 2016. I am writing to seek your support in our campaign to increase awareness of the census among members and clients of your organization.

Statistics Canada will be hiring approximately 35,000 people across the country to assist in the collection of the census. We would like to work with you and your organization to ensure that your members and clients are aware of these job opportunities.

Additionally, your support in encouraging members of your network to complete the census will have a direct impact on gathering the data needed to plan, develop and evaluate relevant programs and services.

Census information is important for all communities and is vital for planning services such as schools, daycare, family services, housing, police services, fire protection, roads, public transportation and skills training for employment.

In the coming weeks, a member of our communications team will contact you to discuss ways in which we can work together. Should you have any questions, please contact:

Peter Liang
Public Relations, Outreach & Media Manager
Peter.liang@canada.ca
604-366-7597

Thank you in advance for your support of the 2016 Census.

Yours sincerely,

Marc Hamel
Census Manager
Statistics Canada

As a user of Statistics Canada's online information, your right to privacy and security is very important to us. Statistics Canada is both legally and institutionally bound to ensure that the information you provide to us is fully protected as required under the federal *Privacy Act*. For more information, please read our Privacy notice (<http://www.statcan.gc.ca/eng/reference/privacy-privee-eng>).

M. Del Negro,

J'ai le plaisir de vous informer que le prochain recensement aura lieu en mai 2016. Je vous écris afin de solliciter votre appui relativement à notre campagne, qui vise à promouvoir le recensement auprès des membres et des clients de votre organisation.

Statistique Canada embauchera environ 35 000 personnes partout au pays pour participer à la collecte du recensement. Nous aimerions travailler avec vous et votre organisation afin que vos membres et vos clients soient avisés de ces possibilités d'emplois.

De plus, le fait que vous incitez les membres de votre réseau à participer au recensement aura une incidence directe sur la collecte des données dont vous avez besoin pour planifier, élaborer et évaluer les programmes et les services pertinents.

Les données du recensement sont importantes pour toutes les collectivités et sont indispensables dans la planification de services comme les écoles, les garderies, les services à la famille, le logement, les services de police et de protection contre les incendies, les routes, le transport public ainsi que la formation pour acquérir des compétences nécessaires à l'emploi.

Au cours des prochaines semaines, un membre de notre équipe de communications prendra contact avec vous pour discuter des diverses manières de travailler ensemble. Si vous avez des questions, n'hésitez pas à communiquer avec :

Peter Liang
Gestionnaire des relations publiques, de la sensibilisation et des médias
Peter.liang@canada.ca
604-366-7597

Je vous remercie à l'avance de votre appui au Recensement de 2016.

Je vous prie d'accepter, M. Liang, mes sincères salutations.

Marc Hamel
Gestionnaire du recensement
Statistique Canada

Les renseignements personnels des utilisateurs d'information en ligne de Statistique Canada sont protégés. Statistique Canada est tenu tant par la loi que par la pratique institutionnelle de faire en sorte que les renseignements que vous nous fournissez soient entièrement protégés, conformément à la *Loi sur la protection des renseignements personnels* (loi fédérale). Pour plus d'information, veuillez consulter notre Avis de confidentialité (<http://www.statcan.gc.ca/fra/reference/privacy-privee-fra>).